

El Correo de Guipúzcoa

Año XIV. DIARIO TRADICIONALISTA Núm. 4.390

Edición, Prim, 18 Teléfono número 274 SAN SEBASTIAN.—Domingo 8 de enero de 1911. Suscripciones y anuncios 4.ª planta. Administración, Prim, 18

Vinos finos de mesa

DE LAS BODEGAS DE FEDERICO PATERNA Oñauri—RIOJA
Pedid en todas partes
BANDA AZUL—BANDA ROJA
Depositarío: DON FELIX ERVITI
SAN JERONIMO, 22
Teléfonos: 847 y 638.

R. PLAZA, OCULISTA

Orbita, 39. Gratis á los pobres
Por tercera vez, y... no la última

¡Albricias, lectores, albricias! Ya está de nuevo en danza el recordante *Delfin*. Aquello de que *El Pueblo Vasco* no daba cabida, por amor á la paz, á las cuartillas de su ilustrado, si que también trasteado colaborador, no pasó de una bromita con que quiso el diario independiente marchitar, siquiera fuese por un día, las ilusiones que cifrábamos en la segunda *elucidación delfiniana*. Ahí está por segunda vez, aunque se encare con nosotros, según dice, por *única y última vez*, el delicioso *Delfin*, luciendo en las columnas de *El Pueblo* su arrogante y rolliza figura política y literaria.

Nosotros agradecemos muy de verdad al colega *incoloro* el que accediendo á nuestras súplicas haya quebrantado su propósito de ocultar bajo el celestino la luz esplendente de esa preclara inteligencia que pasa modestamente por un simple *Delfin*, ó *Delfin* simple, que en la presente ocasión dá lo mismo.

Es largo el artículo que vamos á comentar; así que aun cuando algo nos proponemos decir hoy, tela bastante ha de quedar para mañana. Empecemos por el principio, es decir, por el encabezado, que reza así: *Por única y última vez*.

En cuanto nos echamos á los ojos título semejante, nos digimos: ¡mal comienzo para cosa buena! Porque hablar por *última vez* significa que antes se ha hablado ya de lo mismo, y por tanto ya no cabe que sea por *única vez*; cómo, pues, se entiende que salga diciéndonos por *única y última vez*, si la *única* y la *última* se dan de mociones no menos que ciertos escritores y el sentido común?

Mas pasemos por ello y examinemos el edificio sin fijarnos demasiado en el portal, ya que oier to mal uso del lenguaje pareo dar lugar á que también pase por bueno el decir por *primera y última vez*.

En sus primeras líneas elogia el amor sincero de *El Pueblo Vasco* á la dignidad de todas las derechas y califica de *injurias* las apreciaciones que su primer artículo nos ha merecido, llamándonos para darnos, sin duda, ejemplo de cortesía y cordialidad, *los más discolors y rebeldes*; todo ello en un solo párrafo de seis líneas!

El Pueblo Vasco publica un escrito en que se ofende gravísimamente al más elocuente apologeta de la Iglesia católica, tribuno á quien aman tanto como admiran las tres cuartas partes por lo menos de los católicos, y *El Pueblo Vasco* sin embargo, ama sinceramente la unión de las derechas. Probamos nosotros que la escandalosa interpretación dada en dicho escrito á las palabras de ese ilustre defensor de la causa católica es á todas luces arbitraria, citando para ello el testimonio del periódico mismo en que vio la luz el magistrat artífice de Mella y reproduciendo textualmente el mismo artículo, y nosotros *injuriamos*, no contestamos más que con *injurias* aunque quien tales juicios públicos tiene sumo cuidado en no tocar, ni de lejos ni de cerca ninguno de nuestros argumentos.

Pero hay más. El que para prevenir el escándalo se mete á interpretar á Mella en el sentido que más *escandaloso* puede producir, como repetidamente lo

hemos hecho notar sin que ni siquiera escriba una sola palabra para tratar de justificar tamaña monstruosidad, moral y lógica, se erige en juez para fallar sobre nuestras supuestas injurias y calificarnos de *discolors y rebeldes*. ¿Tiene esto sentido común?

Sólo una excitación nerviosa extremada puede ofuscar hasta el punto de incurrir en tan completa carencia de discurso y de juicio. Queríamos nosotros tomar á broma las *ingentisidades de Delfin*; pero casi llega á alarmarnos el estado de ánimo del colaborador de *El Pueblo*, pues que no le queremos tan mal que vayamos á proporcionarle una enfermedad por el sólo pecado de haberse metido donde nadie le llamaba y donde no puede andar por su pie el pobrecito.

Recuerda cierta campaña que hizo á raíz de haber abandonado la *casa paterna* y dice que entonces se lamentó públicamente un correligionario nuestro de que injuriáramos á nuestro continente dejando *humillada é indefensa* nuestra bandera; y lo único que nosotros sabemos y tenemos muy presente es que el F. U. de entonces, que es por lo visto el *Delfin* de hoy, quedó tan humillado y maltrecho, que todos se hacían cruces de cómo aspiraba á orientador del clero, nada menos, quien no revelaba condiciones ni para discutir con el último de los periodistas, ni para entender la mitad de las cuestiones que trataba.

Pero por lo que se vé el F. U. de entonces quedó tan satisfecho después de aquella corrida en pelo, la más memorable de los fastos del periodismo de Guipúzcoa, como satisfecho se muestra el *Delfin* de hoy á pesar de las gravísimas cogidas que ha experimentado; y por nosotros ¡bien vá!

Hay enfermedades que no se curan, como hay también satisfacciones externas que cubren, ó pretenden cubrir, grandes cantidades de disgustos internos. No hacemos más que empezar y van ya emborronadas unas cuantas cuartillas. Sirva pues esto de aperitivo, que mañana, Dios mediante, continuaremos admirando más y mejor las altas concepciones de este águila de Mella, de Balmes y de Donoso.

En la Diputación La sesión de ayer

Bajo la presidencia del señor Carrion y con asistencia de los señores Castañeda, Oñazabal (don R.), conde del Suro Romano Imperio y Lizarri, Manzanuel, Llanusa, Aguilera, Lafitea, Abriquet, Orbe, Amestoy y Eguía.

Se leyeron y aprobaron el acta y extracto de la sesión anterior.

El señor Presidente preguntó si había alguna dictamen sobre la mesa y como no la hubiera se dió cuenta del dictamen emitido por la comisión de Hacienda municipal respecto al presupuesto extraordinario de Azo para 1911, siendo aprobado.

Propone la Comisión de Hacienda municipal se apruebe, con ligeras reformas, el presupuesto ordinario de Baratzegi, correspondiente á 1911. El señor Lafitea pide que se abra sobre la mesa.

Se aprueba, sin reparos, el presupuesto ordinario de Goyas y el de Irujo, en el que se dispone que se figuren íntegra la consecución de los edificios, ambos correspondientes á 1911, de conformidad con lo propuesto por la Comisión de Hacienda municipal.

Se da cuenta de un dictamen de la Comisión de Fomento proponiendo que se forme una Comisión especial que se ocupe de todo lo concerniente á ganadería y agricultura y que conste de cinco miembros.

El señor Presidente dice que parecen los más indicados los señores Lafitea, conde del Suro Romano Imperio, Oñazabal (don J.) y Alberdi, siendo presidente de la mesa de la Diputación. Así se acordó.

El señor Presidente dice que en una de las sesiones anteriores por indicación suya se acordó correr la escala y que un escribiente pasara al cargo de auxiliar. Por este motivo son dos vacantes de escribientes las que existen

y propone se cubran esas plazas por oposición, según ordena el reglamento y también de todos los límites relativos á la misma, si bien es evidente que debe fijarse en que sea mecánicamente, puesto que hay varios que ingresaron sin requisito tan conveniente. Se acordó todo lo propuesto por el señor Presidente.

No habiendo más asuntos se levantó la sesión quedando constituida la Diputación en sesión privada.

Rald Temerario

Huber Latham, el popularísimo aviador francés que á tan arraigadas empresas se ha lanzado sobre su máquina voladora, ha tenido una idea que ha producido gran emoción en los círculos deportivos, y como suya es andá, temeraria, recorrer el Asia y la Oseanía en aeroplano, siguiendo un itinerario que compranda las islas de Honolú, el Japón, China y el archipiélago filipino.



HUBER LATHAM
Que el más temerario salió corriendo la intrépidez y arrojo de sus tres conquistadores del aire.

LOS GRANDES INVENTOS La telefonía múltiple

Por telégrafo
(De nuestro servicio especial)
Nueva York 7.

El mayor Squier del Signal Corps, del Ejército americano, encargado del mando en el ramo de aviación, telefonía y telegrafía militares, ha inventado un aparato llamado *el teléfono múltiple*.

Gracias á este invento podrán hablar diez personas á la vez por un solo y mismo hilo telefónico.

El principio del descubrimiento se basa en la aplicación parcial de la telefonía sin hilos á la telefonía con ellos.

Los mensajes circulan por el éter próximo al hilo telefónico.

El invento es importante, especialmente para las comunicaciones á gran distancia.

La perfección es mucho más clara. Es tan práctico el nuevo aparato, que se pueda aplicar al teléfono ordinario con una modificación ligera y poco costosa.

Movimiento jalmista

En Zumárraga
Mañana se celebrará en los salones del Círculo Jalmista una gran velada literaria musical que dará comienzo á las ocho en punto de la noche con un programa escogidísimo.

En la rifa del hermoso cuadro del beato Fray Valentin Barrios nos ha resultado agraciado el número 49 cuyo dueño puede pasar á recogerlo á los salones del Círculo Jalmista.

El autor de esta producción notable nuestro correligionario el joven Pablo Alsola, ha sacado también una hermosaísima ampliación el óleo de la fotografía última de nuestro Augusto Caudillo con el uniforme de capitán general. Es una fiel y exacta reproducción una bellísima obra de arte.

Llamó la atención de los Círculos Jalmistas acerca de este particular y para todo lo que con él se relacione diríjanse al Presidente de este Círculo pidiendo los datos que estieren convenientes. Todos los que han visto tan notable trabajo hacen grandes elogios y quedan admirados.

Hasta la noche de la velada.
El corresponsal.
7 1 911.

En Mondragón
La Junta directiva del Círculo Jalmista de esta villa que ha sido designada para este año es la siguiente:
Presidentes.—Don Lorenzo Ballnaga.
Vicepresidentes.—Don Francisco Gallaegui.
Secretario.—Gragorio Garcia.
Tesorero.—Antonio Pagan.
Contador.—Mateo Zubillaga.

Voces.—Don Manuel Urrutia, don Jesús Biltzagui, don Fidel Uribechavarría y don Juan Zaitagui.

Una extraordinaria animación entre los socios del mismo y particularmente entre la Juventud Jalmista para llevar á cabo los trabajos de propaganda en pró de nuestra Oseana.

Oportunamente dará á conocer esos trabajos.
Un veterano.
7 enero 1911.

Del extranjero Descarrilamiento de un tren

(Por telégrafo)
De nuestro servicio especial
Paris 7.

El tren de Bretaña, que salió á las nueve y media de la mañana de la estación de Montparnasse, descarriló en las inmediaciones de Rambouillet.

La noticia del accidente llegó á Paris abatida en tales términos, que se aseguraba que el número de víctimas era grande y que todos los vagones del tran habían sido destruidos por el fuego.

Cuando la ansiedad del público iba en aumento, tratando de conocer de talles de la catástrofe, la Dirección de ferrocarriles del Estado, participó oficialmente que á consecuencia del descarrilamiento sólo seis viajeros resultaron heridos, y ninguno de ellos gravemente.

Uno de los que iban en el tran descarrilado, y que resultó ileso, es M. Gaubert, subsecretario de Marina.

A consecuencia del accidente, el servicio de trenes en las vías princol país ha estado interrumpido durante el día.

De sociedad

Viajes
Ha regresado á Pamplona el secretario del Gobierno civil de aquella capital después de visitar nuestra ciudad.

—Precedente de Paris y con dirección á Madrid, ha pasado por nuestra ciudad la señora duquesa de Santo Mauro.

Varias
Ha llegado, procedente de Lisboa, el nuevo ministro de los Países Bajos doctor W. J. Doudevan Frooshvijk, que presentará sus cartas credenciales cuando regrese de Melilla don Alfonso.

Notas tristes
Hoy á las once y media de la mañana se celebrarán en la parroquia de Santa María los funerales por el alma de don Eustasio Olasagasti é Irigoyen y acto continuo tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio.

A los que en vida fueron sus amigos les suplicamos asistan á tan piadosos actos.

—Hoy se cumple el primer aniversario de doña Juana Arrillaga de Goicoechea, en sufragio de la cual se dirán misas en las parroquias de esta ciudad y en los conventos de Santa Teresa, San Bartolomé, María Reparadora y Siervas de María.

—Ha fallecido en Paris, el ingeniero de montes don Carlos de Mazarredo.

—Ayer, á las nueve de la mañana, falleció en Lezo don Juan Garmendia, hermano del respetable señor Vicario de aquella Universidad, don Eusebio.

Mañana lunes, tendrán lugar los funerales acostumbrados á las nueve en punto.

Encusado es manifestar la mucha parte que tomamos en la desgracia que sufre nuestro amigo y lo mucho que pedimos al Señor por el descanso del finado.

Desde Azcoitia

Como se había anunciado, á las siete de la noche del día 6 del actual tuvo lugar, después de la aprobación de cuentas de ingresos y gastos del año 1910, con las que quedaron todos los socios altamente satisfechos con el superavit que resultó, por lo que se espera que en breve serán amortizadas las acciones de nuestro Círculo, la renovación de la nueva Junta, quedando constituida en la forma siguiente:

Presidentes.—Don Prudencio Iraeta (abogado).
Vicepresidentes.—Don Juan Arraiz.
Vocales: Don Joaquín Lirrañaga, don Eustaquio Larrazaga, don José Urcia, don Ignacio Azcona.
Tesorero.—Don Esteban Larrazaga.
Secretario.—Don Marcos Julián Echarri.
—El día 8 del corriente mes y sus

cuatro horas de la tarde tendrá lugar en los salones del mismo Círculo, después de los oficios divinos, una hermosa velada con sujeción al siguiente programa:

- 1.º «Orismandi», por la rondalla.
 - 2.º «Los tres gibosos de Egipto» en dos actos, por el cuadro cómico del Círculo.
 - 3.º «Eufemia», vals por la rondalla.
 - 4.º Monólogo, por «Bona».
 - 5.º «Dolors», vals por la rondalla.
 - 6.º La chistosa comedia en un acto «Justicia susen, susen, como Barrantz».
 - 7.º «Mishaguito», pasodoble por la rondalla.
- La entrada, preferente 0,50 pesetas; entrada general, 0,25.
- También por la noche habrá otra hermosa velada para los socios, en la que hará uso de la palabra, entre otros, el fogoso y elocuente orador don Antonio Pagan.
- Aurora bada outillak eta lan egutia gogor «Jaungoikaren» «Sartz erraren» eta Erregueren alde.
León.

SPORT VASCO En el Moderno

Campitos y Aramburu jugaron ayer tarde en el frontón cubierto del paseo de Atocha, contra Pequeño de Egoibar y Chortena II.

Tenían los primeros el saque del cuadro ocho, y los segundos del ocho y medio.

Salió el dinero en proporción de 20 á 11 por Pequeño y Chortena. Que ostentaban distintivo azul.

Todo el partido, pero especialmente la primera mitad fué muy competitiva, igualándose en los tantos 1, 7, 8, 12, 13, 14, 16, 18, 21, 22, 23, 24 y 25.

A pesar de la igualdad en el tanteo, los «ostedáticos» dieron momentos exageradísimo; en la cuarta de ellos, por que los favoritos cobraron cuatro ó cinco tantos de ventaja, vimos concerrarse travesaños de 20 á 1.

Después, marcó el tablero 37 rojos por 39 azules, y el bien por fin salieron victoriosos los segundos, que dejaron á sus contrarios en 43, lo mismo podía haber ocurrido lo contrario, y entonces hubiesen sido los lamentos.

Los cuatro jugaron bien, sobrasiendo el Pequeño y Campitos.

Esta tarde se repite el mismo de anteaer, sin cambiar los saques, como se nos había dicho, jugando por lo tanto Taoico y Campos mayor, sacando del ocho y medio, contra Larrazaga y Salsamendi, del ocho.

En segundo lugar lucharán Uria y Arosena, teniendo éste el saque del ocho y aquél del ocho y medio.
¡Bueno partido!
BILLAZAK.

LA TRAFEDIA DE LONDRES

(Por telégrafo)
De nuestro servicio especial
Londres 7.

Los trabajos de investigación realizados por la Policía acerca del empujante anexo desarrollado en la casa de la calle de Sidney, convertida en fortaleza por los anarquistas refugiados en el barrio de Hounditch, han dado por resultado de la comprobación de que uno de los cadáveres retirados de entre los escombros de aquella casa fué muerto por las balas disparadas por la policía ó por las tropas que secundaron sus esfuerzos.

Londres.—El ministro del Interior ha manifestado que la policía ha descubierto un nuevo complot anarquista.

Este complot iba dirigido contra el cuerpo diplomático y la familia real. Casi todos los que componían este complot, son anarquistas extranjeros.

Toda la prensa inglesa, sin distinción de matizaciones, que hay que tomar serias medidas contra los anarquistas, pues á Inglaterra llegan todos los días gentes de todas las naciones que vienen á conspirar.

Hay que poner oído, á la prensa, á las facilidades que se les dan.

Los diputados irlandeses
Londres.—Varios diputados irlandeses en caso de abrir las cámaras, que será el 23 del actual, van á interpelar al gobierno para que tome serias medidas contra los anarquistas extranjeros.

También van á pedir que se cree un cuerpo especial de policía para vigilar á los anarquistas.

Policias y anarquistas

Por cumplir con su deber
Londres se ha verificado el entierro de los dos policías muertos en el encuentro que tuvieron con los anarquistas.

A las seis de la tarde de ayer, se reunió la comisión de Obras para tratar de asuntos de trámite.

Cumplido
En la alcaldía estuvo ayer á discre-

La Toukaustler

¿Quién no recuerda la incomparable orquesta de este nombre que bajo la dirección de nuestro compatriota el eminente maestro José Lassalle se dejó oír en el Teatro Ciro en la primavera última?

Aún resuenan en nuestros oídos las clamorosas ovaciones con que el público completamente subyugado, acogió todas las piezas de aquí condecoración á la vez; y á se recuerda entre los aficionados de la manera imprecable con que todas ellas fueron interpretadas, lamentando todos que aquella flauta artística no tuviera una segunda parte; por las dificultades interesadas á la organización de viajes de tal importancia; cuando y ar hemos sabido que después de laboriosas gestiones se ha conseguido que el miércoles 1.º de Febrero dé un solo y único concierto en esta ciudad dicha corporación musical.

El público está de enhorabuena y seguros estamos, que dicha solemnidad artística tendrá el mismo éxito, más el sabe, que el anterior.

Oportunamente daremos á nuestros á nuestros lectores el programa completo del concierto que seguramente será un verdadero regalo para los aficionados que en San Sebastián, son legión.

De Tolosa

Hay domingo, se celebrará (Dios mediante) en el salón de la Sociedad «Luz y Verdad» una velada teatral bajo el siguiente PROGRAMA

- 1.º «Himno á Jaime III», por la orquesta.—Larra.
- 2.º «Oratoria fin del siglo» monólogo, original de don Antonio Jiménez Gaurra, representado por E. Parabere.
- 3.º «Guadalupe» gavotte por la orquesta. López.
- 4.º Estreno de la comedia de actualidad en sussera, original de un señor socio. Titulado «Ábek Eguzak» con arreglo al siguiente reparto:
Phillips (stone)—M. Ibarra.
Martiano (sueco g/z)—E. Gazarain.
Prelito (norroy)—M. Tallera.
Loris (roman)—M. Urrutia.
5.º «Tolosa» zortziko por la orquesta.—N.
- 6.º «Causa criminal» monólogo, original de don J. Abat, por L. Calpirono.
- 7.º «Buna emendak»—L. Calpirono.

Los billetes para las butacas y sillas de preferencia se hallarán de venta como de costumbre en la Conserjería del Círculo.

No se permitirá la entrada á los niños menores de doce años, ni á jóvenes mayores de catorce, que no sean socios, aunque alguno de su familia lo sea, previniendo que tanto para esta velada como para las que se organicen en lo sucesivo se observará una estricta y vigilante en su cumplimiento.

Notas locales

La bomba automovil
Como se anunció, ayer mañana se verificaron las pruebas de distancia de la bomba automovil.

En esta marchaaron diez bomberos y el jefe, seguidos por otros dos automoviles las señoras Minondo, Romero, Grandé, Aguirrebengoa, Aldry, Valeriano y otros.

El recorrido efectuado fué el ya indicado oportunamente.

Por la mañana el señor Romero envió un telegrama desde Apatxia, y por la tarde otro desde Vergara, anunciando haber llegado sin novedad.

Las pruebas dieron el siguiente resultado.

Los ocho adicionales regresaron por la noche á San Sebastián.

Permiso
La alcaldía ha concedido permiso á un diabolista para que pueda salir (experiencia) en la Plaza de la Constitución, hoy por la tarde.

Reunión
A las seis de la tarde de ayer, se reunió la comisión de Obras para tratar de asuntos de trámite.

Cumplido
En la alcaldía estuvo ayer á discre-